# ORDER IN COUNCIL

ratifying a Projet de Loi

ENTITLED

The Stay of Evictions (Amendment)
Law, 1954.

(Registered on the Records of the Island of Guernsey on the 13th day of November, 1954.)



1954.

**VI** 1954

#### ORDER IN COUNCIL.



IN THE ROYAL COURT OF THE ISLAND OF GUERNSEY

The 13th day of November, 1954, before Sir Ambrose James Sherwill, C.B.E., M.C., Bailiff; present:—
Sir John Leale, Arthur Falla, Walter John Sarre, William Robert Freake Clark, Ernest Francis Lainé, Bertram Bartlett, Esquires, Donald Carey Brock, Esquire, C.B.E., Osmond Priaulx, Wilfred John Corbet and Bertram Guy Blampied, Esquires, Jurats.

The Bailiff having this day placed before the Court an Order of Her Majesty in Council dated the 19th day of October, 1954, ratifying a Projet de Loi entitled "The Stay of Evictions (Amendment) Law, 1954",—the Court, after the reading of the said Order in Council and after having heard Her Majesty's Procureur thereon, ordered that the said Order in Council be registered on the records of this Island, of which Order in Council the tenor followeth:—

#### At the Court at Buckingham Palace,

The 19th day of October, 1954.

PRESENT,

## The Queen's Most Excellent Majesty

LORD CHANCELLOR
LORD PRESIDENT
EARL OF MUNSTER
MR. SECRETARY LLOYD-GEORGE
MR. MACMILLAN
MR. SANDYS
MR. THOMAS
SIR DAVID ECCLES
MR. HEATHCOAT AMORY
SIR MICHAEL ADEANE

WHEREAS there was this day read at the Board a Report from the Right Honourable the Lords of the Committee of Council for the Affairs of Guernsey and Jersey, dated the 15th day of September, 1954, in the words following, viz.:—

"Your Majesty having been pleased, by Your General Order of Reference of the 22nd day of February, 1952, to refer unto this Committee the humble Petition of the States of the Island of Guernsey, setting forth:—

'1. That, in pursuance of their Resolution of the 7th day of April, 1954, the States of Deliberation at a meeting held on the 7th day of July, 1954, approved a Bill or "Projet de Loi" entitled "The Stay of Evictions (Amendment) Law, 1954" and requested the Bailiff to present a most humble Petition to Your Majesty in Council praying for Your Royal Sanction thereto.

2. That the said Bill or "Projet de Loi" is in the words and figures set forth in the Schedule hereunto annexed. And most humbly praying that Your Majesty might be graciously pleased to grant Your Royal Sanction to the Bill or "Projet de Loi" of the States of Guernsey entitled "The Stay of Evictions (Amendment) Law, 1954", and to order that the same shall have the force of Law in the Island of Guernsey."

"The Lords of the Committee, in obedience to Your Majesty's said Order of Reference, have taken the said Petition and the said Projet de Loi into consideration, and do this day agree humbly to report, as their opinion, to Your Majesty, that it may be advisable for Your Majesty to comply with the prayer of the said Petition and to approve of and ratify the said Projet de Loi."

HER MAJESTY having taken the said Report into consideration is pleased, by and with the advice of Her Privy Council, to approve of and ratify the said Projet de Loi, and to order, as it is hereby ordered, that the same shall have the force of Law within the Island of Guernsey.

AND HER MAJESTY doth hereby further direct that this Order, and the said Projet de Loi (a copy whereof is hereunto annexed) be entered upon the Register of the Island of Guernsey and observed accordingly.

AND the Lieutenant Governor and Commanderin-Chief of the Island of Guernsey, the Bailiff and Jurats, and all other Her Majesty's Officers, for the time being, in the said Island, and all other persons whom it may concern, are to take notice and govern themselves accordingly.

#### Projet de Loi referred to in the foregoing Order in Council.

## PROJET DE LOI

ENTITLED

# The Stay of Evictions (Amendment) Law, 1954

THE STATES, in pursuance of their Resolution of the 7th day of April, 1954, have approved the following provisions which, subject to the Sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, shall have force of law in this Island.

- 1. The power of the Court under the Law giving the Court increased power to stay execution in actions for eviction registered on the Records of this Island on the 31st day of August, 1946, (hereinafter referred to as "the principal Law") to suspend execution of an order for the eviction of a tenant or sub-tenant shall henceforth extend to enable the Court to suspend during such time not exceeding six months as the Court may consider reasonable execution of any order for the eviction of an occupier of any premises other than an occupier whose occupation was in its inception unlawful and the provisions of that Law shall apply accordingly.
- 2. The principal Law and this Law may together be referred to as the Stay of Evictions Laws 1946 and 1954.

JAMES E. LE PAGE,

Her Majesty's Greffier.